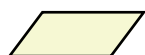
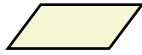


Observatório do Mercado de Produtos Alimentares Básicos



Cabo Verde



Unidade de Segurança Alimentar

Boletim Mensal Nº 126

Julho de 2013

Editada pela ARFA - C. P. 296 -A, Praia Tel: (+238) 262 64 10/57 Fax: (238) 262 49 70 E-Mail: arfa@arfa.gov.cv, website: www.arfa.cv

INFO Mensal é uma publicação que fornece informação aos agentes intervenientes no mercado, consumidores e restantes organismos de Estado que direta ou indiretamente estão associados ao regular abastecimento do País em produtos alimentares básicos.

Com a extinção da ANSA, pelo Decreto Lei 22/2013 de 31 de Maio, as atribuições da ANSA foram transferidas para ARFA. Esta publicação passa a ser editada e publicada pela ARFA a partir do mês de Junho de 2013.

FACTO RELEVANTE DO MÊS

Chefes de Estado e de Governo africanos aprovaram, por unanimidade, na reunião de alto nível realizado em Adis Abeba, Etiópia, a 01 de Julho, a Declaração para acabar com a fome em África até 2025.

1. ABASTECIMENTO

1.1. Disponibilidade Alimentar em Cereais e Açúcar, dos Principais Operadores em Junho de 2013 (Unidades em Tons)

Produto	Stock Inicial	Importação + Produção Nacional	Donativo	Saída Mês (Consumo Aparente)	Stock Final
Milho	5 680			1 227	4 453
Arroz	3 674	2 175		2 514	3 335
Trigo	5 215			1 946	3 269
Farinha Trigo	489	1 408		1 257	640
Total Cereais	15 058	3 583		6 944	11 697
Açúcar a)	2 335	739		684	2 390
TOTAL	17 393	4 322		7 628	14 087

Fonte: Principais Operadores Privados

OBS: a) Estimativas da ARFA apontam para um consumo aparente nacional de 1.341 tons em Junho de 2013 e uma média mensal em 2012 de 1.243 tons.

O abastecimento no conjunto dos cereais e açúcar em Junho de 2013, foi garantido a nível nacional:

Milho: Saída deste mês é **44.4%** superior à do mês anterior. Comparativamente à média do I Trimestre 2013 (**1.431 tons**), corresponde a uma redução de **14.3%**.

Arroz: Saída deste mês é **25.8%** superior à registada no mês anterior. Comparativamente à média do I Trimestre 2013 (**2.377 tons**), corresponde também a um aumento de **5.8%**.

Trigo: Saída deste mês é **2.6%** inferior à saída registada no mês anterior. Comparativamente à média do I Trimestre 2013 (**1.986 tons**), corresponde também a uma redução de **2.0%**.

Farinha Trigo: Saída deste mês é **23.2%** inferior à do mês anterior. Comparativamente à média do I Trimestre 2013 (**1.440 tons**), corresponde também a uma redução de **12.7%**.

Açúcar: Saída deste mês é **17.3%** inferior à saída registada no mês anterior. Comparativamente à média do I Trimestre de 2013 (**926 tons**), corresponde também a uma redução de **26.1%**.

SUMÁRIO

Facto relevante do mês 1

1. Abastecimento

1.1. Disponibilidade Alimentar em Cereais e Açúcar 1

1.2. Disponibilidade em Outros Produtos Básicos 2

1.3. Previsão até Agosto de 2013 2

1.4. Distribuição Inter Ilhas 2

2. Preços

2.1. Preços Médios 3

2.2. Variação de Preços 3

3. Mercado Internacional 4

4. Informações Diversas 4

4.1. Índice de Preços no Consumidor

4.2. Outras

1.2. Disponibilidade em outros produtos básicos, por importação, em Junho de 2013

Produto	Entradas Junho 2013	Acumulado 2013	Entrada Mês Homologo (2012)	Total 2012 (ENAPOR)
	Quantidade (kg)	Quantidade (kg)	Quantidade (kg)	Quantidade (kg)
Feijão	268 832	661 895	61 369	572 753
Leite	687 714	4 669 350	507 260	9 961 649
Óleo Alimentar	541 238	4 865 684	291 047	8 670 430
Total	1 497 784	10 196 929	859 676	19 204 832

Fonte: Dados primários recolhidos junto à ENAPOR e tratamento ARFA

Feijão: A importação de feijão em Junho foi **176.0%** superior à do mês anterior. Em relação a igual período de 2012, regista-se também um aumento de **338.1%**.

Leite: A importação de leite em Junho foi **15.7%** superior à do mês anterior. Em relação a igual período de 2012, regista-se também um aumento de **35.6%**.

Óleo Alimentar: A importação em Junho foi **35.9%** inferior à do mês anterior. Em relação a igual período de 2012, regista-se um aumento de **86.0%**.

1.3. Previsão até Agosto de 2013

Produto	Stock Inicial Jul.	Importação Prevista		Donativo Previsto		Dispon. Previst.	Prazo Cob. Prev.
	Ton	Data	Ton	Data	Ton		
Milho	4 453					4 453	3.1
Arroz	3 335	Jul/Ago	7 104			10 439	4.4
Trigo	3 269	Jul/Ago	4 500			7 769	3.9
Farinha Trigo a)	640					640	0.4
Total Cereais	11 697		11 604			23 301	
Açúcar	2 390	Jul/Ago	540			2 930	3.2
Total Geral	14 087		12 144			26 231	

Fonte: Dados primários fornecidos pelos principais Operadores Privados e tratamento ARFA.

a) Stock inicial inclui farinha de trigo importada e de produção nacional. A disponibilidade prevista de farinha de trigo não inclui previsão da produção.

Estima-se que as disponibilidades de stocks previstas até Agosto de 2013 garantem os seguintes prazos de cobertura:

- **Milho**, o prazo de cobertura é de **3.1** meses, com base no consumo médio mensal do I Trimestre de 2013.

- **Arroz**, o prazo de cobertura é de **4.4** meses, com base no consumo médio mensal do I Trimestre de 2013.

- **Trigo**, o prazo de cobertura é de **3.9** meses, com base no consumo médio mensal do IV Trimestre de 2012.

- **Farinha de trigo**, o prazo de cobertura é de **0.4** mês, com base no consumo médio mensal do I Trimestre de 2013.

- **Açúcar**, o prazo de cobertura é de **3.2** meses, com base no consumo médio mensal do I Trimestre de 2013.

1.4. Distribuição inter-ilhas em Junho de 2013, a partir dos portos da Praia e do Mindelo

Produto	Und	Santiago	Fogo	Brava	Maio	B. Vista	S. Vicente	Sal	S. Antão	S. Nicolau	Total
Milho	Ton		65.9	5.6	12.6	1.0	302.5	18.3	237.2	30.3	673.4
Arroz	Ton		226.3	13.0	20.6	1.7	165.0	122.7	97.1	31.5	677.9
Farinha Trigo	Ton	704.7	3.8	1.0	19.5	32.9		133.9	214.8	49.6	1 160.2
Açúcar	Ton		52.5	2.0	13.5	0.1		28.7	159.7	6.5	263.0
Total	Ton	704.7	348.5	21.6	66.2	35.7	467.5	303.6	708.8	117.9	2 774.5

Fonte: Dados primários recolhidos junto à ENAPOR e dos principais Operadores privados e Tratamento ARFA.

OBS: Leitura de dados com alguma reserva. Disponibilidade parcial de dados.

Distribuição direta a partir da Praia e Mindelo para os demais concelhos ou ilhas:

Milho: A distribuição em Junho foi de **673.4** tons. No mês homólogo de 2012 era de **585.7** tons.

Arroz: A distribuição foi de **677.9** tons em Junho. No mês homólogo de 2012 era de **1 586.9** tons.

Farinha trigo: A distribuição em Junho foi de **1 160.2** tons. No mês homólogo de 2012 era de **1 328.4** tons.

Açúcar: A distribuição foi de **263.0** tons em Junho. No mês homólogo de 2012 foi de **267.2** tons.

2. PREÇOS

2.1. Preços médios, em ECV, dos produtos alimentares de base - em Junho de 2013

Concelhos Produtos	Uni	S. Filipe	Maio	Brava	S. Nic.	Boa Vista	S. Vic.	Paúl	P. Novo	R ^a . Gde	S. Mig.	Tarra fal	Sta. Cat.	Picos	Praia
Milho 2 ^a	Lt	50.0	65.0	46.3	42.5		68.8	44.5	46.2	55.7	50.8	60.0	54.7	52.5	48.8
Milho Local	Lt	50.0		52.0									54.5		82.0
Milho Coxido	Lt	100.0	144.8	130.0	98.1	140.6	122.5	103.6	134.6	120.0	104.7	123.3	102.9		112.4
Arroz 1 ^a	Kg	95.9	100.0	98.2	91.9	116.9	91.0	95.5	100.0		92.5	95.0	93.0	97.1	87.8
Arroz 2 ^a	Kg	87.5	97.2	88.8		102.8		82.5	83.8	93.5	76.7	75.0	78.5	80.0	68.7
Açúcar	Kg	95.7	121.4	114.2	101.7	116.3	80.7	94.5	99.6	95.2	98.9	92.5	93.7	96.7	95.1
Leite em pó	Kg	594.9	650.4	675.9	688.2	692.2	545.3	728.0	725.9	667.2	609.3	643.2	596.2	625.9	614.5
Óleo Alimentar	Lt	167.1	182.1	172.5	169.6	182.5	156.7	161.1	173.5	170.2	160.0	162.5	155.5	156.7	155.8
Farinha trigo	Kg	73.9	79.6	77.3	67.0	96.8	62.3	67.3	69.8	70.0	76.7	80.0	69.7	71.7	66.0
Pão Carcaça	100g	15.0	12.0	10.3	11.5	15.0	15.0	10.0	15.0	14.4	10.0	10.0	11.5	15.0	10.0
F. Pedra	Lt	134.2	196.5	160.0		157.5	189.8	158.7	200.0	159.1	93.3	100.0	74.7		133.2
F. Sapatinha	Lt	162.2	207.9	144.4	213.8	158.6	230.0	151.8	215.2	155.0	198.3	187.1	176.0		168.5
F.Bongolon	Lt	81.4	200.0	180.0		159.4	153.1	152.9	206.0	163.8		100.0	77.8		108.4
Feijão Congo	Lt	170.0	186.8	156.7	195.3	157.5	182.5	155.7	216.3	177.4	195.6	180.0	169.8	160.0	164.8
Feijão Fava	Lt	135.3	201.4	187.5	204.2	158.6	282.0				194.2	125.0	206.4		156.8

Fonte: Recolha Semanal – Delegações MDR e ARFA; Tratamento e análise –ARFA

2.2. Variação de preços no mês de Junho de 2013 em relação ao mês anterior (%)

Concelhos Produtos	Uni	S. Filipe	Maio	Brava	S. Nic.	Boa Vista	S. Vicente	Paúl	P. Novo	R ^a . Gde	S. Mig.	Tarra fal	Sta. Cat.	Picos	Praia
Milho 2 ^a	Lt	0.0	5.8	2.8	-13.2		-1.9	-27.5	-5.8	-10.9	0.0	0.0	-2.1	-2.3	-4.2
Milho Local	Lt	0.0		1.7									1.7		5.1
Milho Coxido	Lt	0.0	-2.1	0.0	1.9	2.8	-2.3	-29.9	3.7	-5.0	-0.8	0.5	-1.1		-1.8
Arroz 1 ^a	Kg	-0.2	0.0	-0.1	-2.2	8.5	4.2	-4.5	0.0		-5.6	0.0	1.9	6.6	-1.8
Arroz 2 ^a	Kg	1.9	0.4	0.2		0.5		-14.7	-1.7	-4.8	-2.4	0.0	1.5		-3.0
Açúcar	Kg	-1.3	-1.3	-1.5	-4.4	0.4	-6.6	-23.2	-0.4	5.8	-2.9	-9.8	-2.4	3.7	-4.8
Leite em pó	Kg	-0.1	-0.9	1.7	-1.2	2.1	-0.6	11.0	1.4	0.1	-0.3	6.7	-0.3	-0.1	0.1
Óleo Alimentar	Kg	-1.4	-2.1	-0.3	-0.4	2.6	-1.3	-13.4	0.5	-0.2	-0.4	-1.5	-2.0	-0.5	0.8
Farinha trigo	Kg	-0.3	-4.5	-1.6	-1.5	1.7	-1.0	-19.2	0.2	0.6	1.6	0.0	0.0	-4.9	4.0
Pão Carcaça	100g	0.0	0.0	3.3	0.0	0.0	0.0	-16.7	0.0	-4.2	0.0	0.0	-3.6	2.7	-0.5
F. Pedra	Lt	-1.0	0.6	0.0		-2.2	4.0	-18.7	0.4	5.1	-2.2	0.0	-8.5		10.1
F. Sapatinha	Lt	5.5	-0.3	-6.9	6.0	-7.0	-0.4	-27.2	1.7	0.0	2.4	-4.0	-2.2		3.4
F.Bongolon	Lt	-3.1	0.0			-0.9	-2.5	-23.6	0.0	-5.3		0.0	0.0		8.7
Feijão Congo	Lt	11.8	1.1	3.5	1.7	-8.4	-4.9	-15.7	-3.2	-0.5	0.6	-1.2	-2.1	-4.0	-0.4
Feijão Fava	Lt	-8.6	1.8	-3.2	3.5	-11.0	-2.7				0.3	25.0	-1.7		-0.4

Fonte: Recolha Semanal – Delegações MDR e ARFA; Tratamento e análise –ARFA

Análise das variações nos preços do mês com aumento superior a 5% ou redução inferior a 5%:

Variação superior a +5%	Variação inferior a -5%	Variação superior a +5%	Variação inferior a -5%
Milho 2^a – Maio (5.8) Arroz 1^a – Boa Vista (8.5), Picos (6.6) Açúcar – R. Grande (5.8) Leite em pó – Paúl (11.0), Tarrafal (6.7)	Milho 2^a – Paúl (27.5), S. Nic. (13.2), R.Grande (10.9), P. Novo (5.8) Arroz 1^a – S. Miguel (5.6) Arroz de 2^a – Paúl (14.7) Açúcar – Paúl (23.2), Tarrafal (9.8), S. Vicente (6.6) Óleo Alimentar – Paúl (13.4) Farinha Trigo – Paúl (19.2)	Milho Local – Praia (5.1) Feij. Pedra – Praia (10.1), R.Grande (5.1) Feij.Sapatinha – S. Nicolau (6.0), S. Filipe (5.5) Feij. Bongolon – Praia (8.7) Feij. Congo – S. Filipe (11.8) Feij. Fava – Tarrafal (25.0)	Milho coxido – Paúl (29.9) Pão Carcaça – Paúl (16.7) Feij. Pedra – Paúl (18.7), S.Catarina (8.5) Feij.Sapatinha – Paúl (27.2), Boa Vista (7.0), Brava (6.9) Feij. Bongolon – Paúl (23.6), R.Grande (5.3) Feij. Congo – Paúl (15.7), Boa Vista (8.4) Feij. Fava – Boa Vista (11.0), S. Filipe (8.6)

3. MERCADO INTERNACIONAL DE PRODUTOS ALIMENTARES BÁSICOS - Junho de 2013

3.1 Cereais

O Índice de Preços da *International Grains Council* para os cereais e oleaginosas (IGC GOI₂₀₀₀) registou em Junho um recuo de 2%, comparado ao valor do mês anterior, reflectindo principalmente a queda dos preços do trigo e do arroz.

Apesar das incertezas sobre as safras em algumas regiões, preços globais do **trigo** continuam em queda, pressionados pela perspectiva de boas colheitas no ano agrícola 2013/14, com previsão de um aumento de 4% na produção global. Entretanto, grande parte desse aumento será absorvido pelo consumo, devido a maior utilização da *commodity* no sector industrial e forrageiro.

Preços globais do **milho** continuam em alta, suportados pela oferta limitada a curto prazo. Entretanto, para a campanha agrícola do ano 2013/14, previsões apontam para uma ampla disponibilidade, com uma produção suficiente para atender as necessidades do consumo e proporcionar uma forte recuperação do stock global.

Ampla disponibilidade nos mercados asiáticos, a meio de limitada demanda continua a determinar o comportamento do mercado global do **arroz**, mantendo os preços em queda. As primeiras projecções para 2013/14 apontam para um novo recorde da produção global da *commodity*.

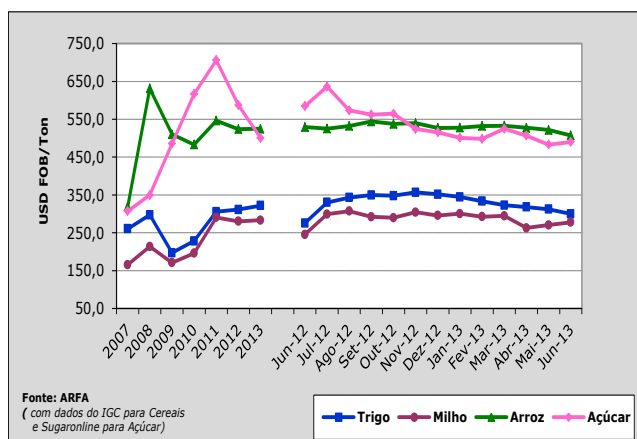
Fonte: IGC, adaptado

3.2 Açúcar

Cotações do **açúcar** apresentaram em Junho uma ligeira recuperação, pressionados pela oferta limitada a curto prazo. Entretanto, para a safra 2013/14 dados oficiais indicam um grande excedente de produção, com o Brasil respondendo por maior parte desse aumento.

Fonte: Sugaronline

3.3 Evolução Anual e Mensal dos preços



Preços do trigo e do arroz permaneceram em queda com a média do mês de Junho cerca de 4.0% e 2.7%, respectivamente, abaixo da média do mês anterior. Preço médio do Milho continua em alta, registrando no período um aumento de 2.7%.

No açúcar, os preços foram mais firmes, registrando em Junho um aumento de **1.5%** relativamente à média do mês anterior.

OBS: IGC- International Grains Council

4. INFORMAÇÕES DIVERSAS

4.1. IPC de Junho de 2013 (base 2007)

IPC Total Nacional	Abr.	Mai.	Junho de 2013			
			Nacional	S.Antão	S.Vicente	Santiago
Mensal	0.2	0.0	0.0	-0.7	0.3	0.1
Homóloga	2.3	1.4	1.2	0.0	2.1	1.0
12 Meses	2.9	2.8	2.8			

O IPC do mês de **Junho** registou os seguintes valores:

- A taxa de **variação mensal** foi de **0.0%** entre os meses de Maio e Junho de 2013, valor idêntico ao registado no mês anterior.

- A taxa de **variação homóloga** registou uma redução de **0.2** p.p em relação ao mês de Maio, situando-se nos **1.2%**.

- A taxa **média dos últimos 12 meses** situou-se em **2.8%**, valor idêntico ao registado no mês anterior.

Taxas relativamente aos índices regionais:

Variação mensal - Foi negativa na ilha de Santo Antão (**-0.7%**) e positiva nas ilhas de S. Vicente (**0.3%**) e Santiago (**0.1%**).

Variação homóloga - Comparadas as taxas regionais com a nacional, a ilha de S. Vicente regista uma variação superior à média nacional em **0.9** p.p..

Em S. Antão e Santiago a variação foi inferior à nacional em **1.2** p.p e **0.2** p.p., respetivamente.

Fonte: INE

4.2. Chefes de Estado e de Governo africanos reúnem-se para aprovar medidas inovadoras e viáveis para acabar com a fome em África

Os chefes de Estado e do Governo dos países membros da União Africana (UA), juntamente com os representantes de organismos internacionais, de organizações da sociedade civil, do sector privado, de cooperativas, de agricultores e de parceiros, aprovaram por unanimidade, uma Declaração para acabar com a fome na África até 2025.

A declaração apela à conjugação de diversas políticas para promover o desenvolvimento agrícola sustentável associado à protecção social, recomenda uma dotação orçamental focada nos mais pobres e reconhece a importância dos atores não-estatais em garantir a segurança alimentar.

O Documento também reafirma a determinação em acelerar a implementação da Declaração de Maputo (Julho de 2003) sobre a Agricultura e a Segurança Alimentar em África, tal como indicado no programa Integrado para o Desenvolvimento da Agricultura em África (CAADP).

Os Chefes de Estado e de Governo africanos reuniram-se em Adis Abeba, Etiópia, no dia 01 de Julho de 2013 para aprovar medidas inovadoras e viáveis para acabar com a fome em África.

Ainda durante a reunião, o Diretor Geral da FAO, José Graziano da Silva, salientou, a necessidade de uma abordagem integrada para promover a segurança alimentar. Afirmou que para alcançar a segurança alimentar de maneira sustentável é necessário trabalhar com os pequenos produtores, ajudando-os a aumentar a produção e produtividade.

Fonte: extracto do Comunicado de imprensa da FAO de 09 de Julho